

SARC

2019-20

Informe de
Responsabilidad Escolar
Publicado en 2020-2021



Escuela Diurna Comunitaria Duncan-Russell

Grado 11-12
Código CDS 39-75499-3930393

Traci L. Mitchell
Vicedirectora
tramitchell@tusd.net

650 West 10th Street
Tracy, CA 95376
(209) 830-3395

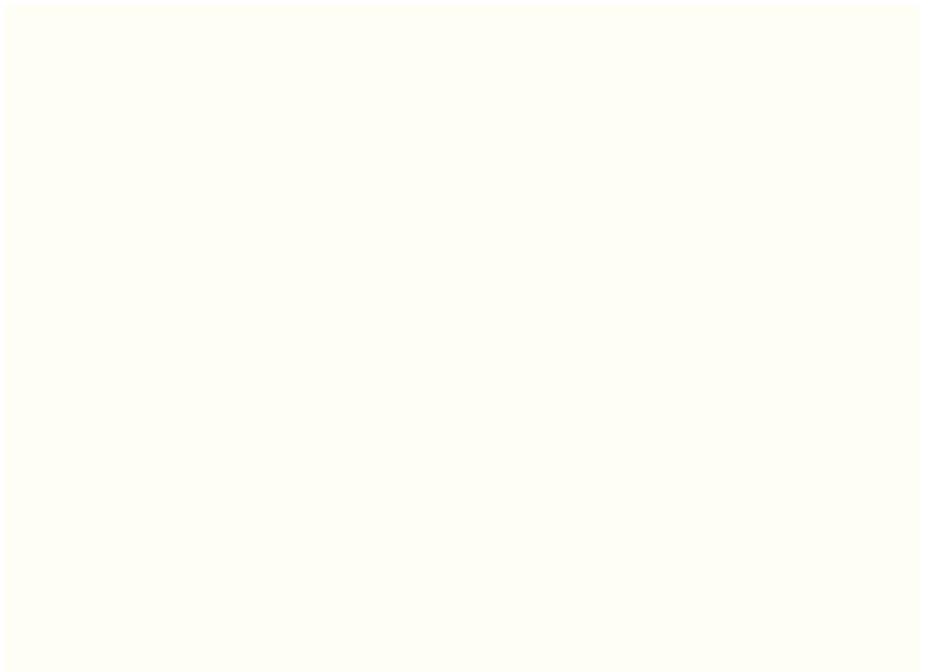
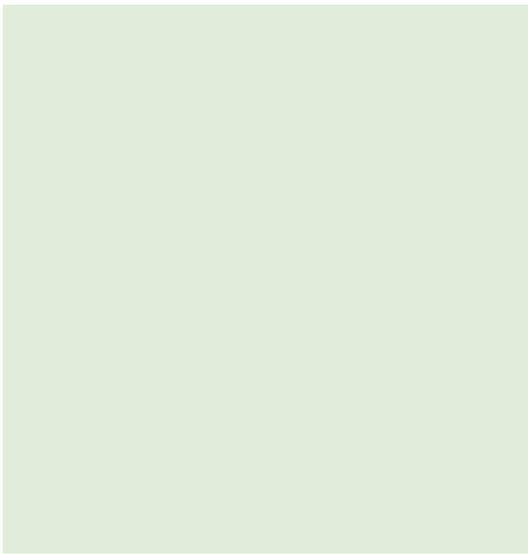
<https://duncanrussell.tracy.k12.ca.us>



Distrito Escolar Unificado de Tracy

1875 West Lowell Avenue Tracy, CA 95376 ▪ www.tracy.k12.ca.us

Brian Stephens, Superintendente ▪ bstephens@tusd.net ▪ (209) 830-3200





Mensaje de la directora

¡Bienvenidos a la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell! ¡Hogar de los Zorros!

La Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell ofrece a los estudiantes una proporción de cantidad de estudiantes por maestro menor (20:1), lo que permite brindar una enseñanza más individualizada y en grupos más pequeños. Los estudiantes inscritos en la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell pueden presentar dificultades en sus habilidades básicas o necesitar una enseñanza sistemática e intensiva para tener éxito en la escuela. El plan de estudios que utilizamos hace hincapié en la adquisición de habilidades básicas en las asignaturas de Lectura, Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas. Además, hemos agregado un plan de estudios que aborda específicamente estrategias para lograr el éxito académico.

El plan de estudios se alinea con los Estándares de Desempeño de Nivel de Grado Correspondiente del distrito y los cursos que requiere el distrito. Al adquirir habilidades de recuperación, la enseñanza incluye asignaturas como Estudios Sociales, Ciencia y Salud. Las metodologías creativas y prácticas se utilizan para ofrecer un plan de estudios que garantice oportunidades para que los estudiantes puedan dominar el contenido correspondiente al nivel de grado y, de esta forma, generar una base que les permita alcanzar el éxito al regresar a las escuelas de enseñanza general tradicional.

Gracias por visitar el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) de la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell.

Traci L. Mitchell
Directora

Participación de los padres

Se invita a los padres a participar en la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell a través de una variedad de experiencias.

Se alienta a los padres a participar en las actividades escolares. Los padres pueden participar de conferencias y reuniones con los maestros de sus estudiantes en el campus. Los padres participan en las reuniones de admisión y orientación de los estudiantes en el campus.

En la reunión de orientación, el administrador de la escuela hace hincapié en la importancia del apoyo y la participación de los padres mientras el estudiante asiste a la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell.

Se alienta a los padres a comunicarse con los maestros de sus hijos por correo electrónico, a llamar para solicitar una reunión personal o pedir que les devuelvan la llamada.

Si un estudiante falta a la escuela, se notifica a los padres. Cada dos semanas, se envían a los padres los informes sobre el progreso académico para que los firmen y el estudiante los devuelva.

Si surge algún problema que pueda afectar el éxito del estudiante de la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell, el maestro se comunica con los padres para informarles.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con la directora Traci L. Mitchell por teléfono al (209) 830-3395, interno 8455.

Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



“El futuro pertenece a las personas con educación”.

TRACY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Declaración de la misión del distrito

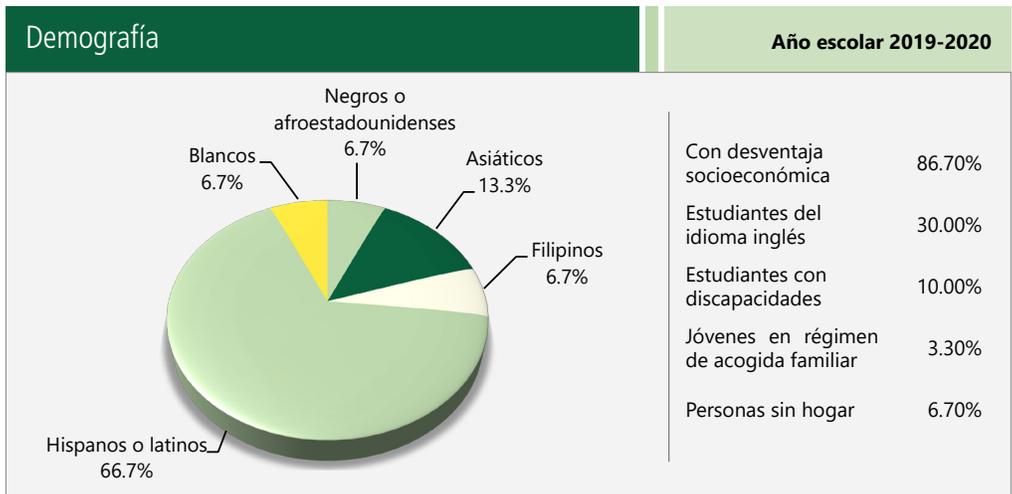
El Distrito Escolar Unificado de Tracy prepara a nuestra diversa población de estudiantes para la universidad y la vida profesional del siglo XXI al proporcionarles un entorno de aprendizaje de calidad dentro de instalaciones modernas y seguras que cuentan con las últimas herramientas tecnológicas. Nuestro personal de primera calidad y competente a nivel cultural capacita a los estudiantes para que alcancen su máximo potencial y los prepara para resolver problemas del mundo real a través de las mejores prácticas de enseñanza y de la colaboración con la comunidad, los negocios y las instituciones de educación superior.

Declaración de la visión del distrito

Todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Tracy se convertirán en estudiantes permanentes, ciudadanos responsables y líderes en el siglo XXI.

Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total de la escuela fue de 15 estudiantes en el año escolar 2019-2020. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.



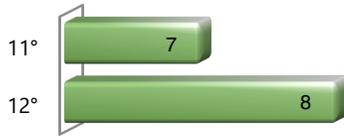
Consejo directivo

- Simran Kaur, Presidente
- Steve Abercrombie, Vicepresidente
- Ana Blanco, Empleado
- Lori Souza, Miembro
- Ameni Alexander, Miembro
- Nathalia Erskine, Miembro
- Zachary Hoffert, Miembro

Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2019-2020.

Inscripción por grado 2019-2020



Programas de Educación Técnica y Profesional

La Escuela Diurna Comunitaria Duncan-Russell no ofrece programas de educación técnica y profesional.

Cursos de admisión a la Universidad de California (University of California, UC) o a la Universidad Estatal de California (California State University, CSU)

La tabla muestra dos medidas relacionadas con los cursos de la escuela que se necesitan para ingresar a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California del año más reciente sobre el cual hay datos disponibles. Para obtener información más detallada, visite <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. Para obtener información sobre los requisitos de ingreso generales, visite la página web Información sobre el ingreso a la UC en <http://admission.universityofcalifornia.edu>. Para obtener información sobre el ingreso, las solicitudes y la matrícula, consulte la página web de la CSU en www.calstate.edu/admission/admission.shtml.

Ingreso a la UC/CSU

Escuela Duncan-Russell

Año escolar 2018-2019 y 2019-2020

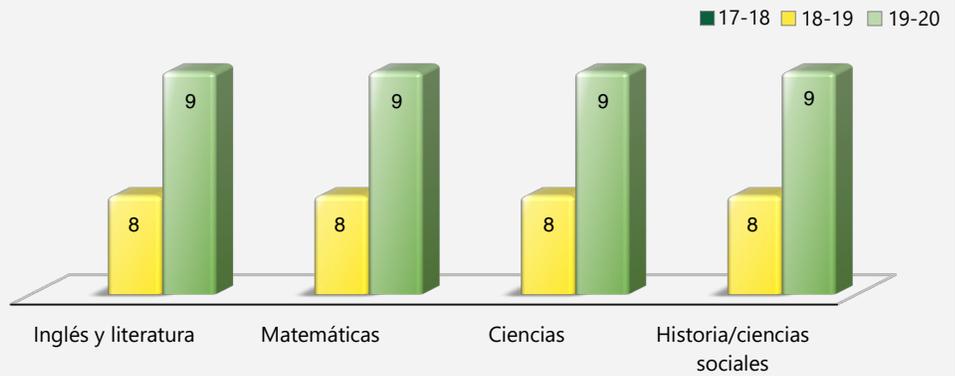
| | |
|--|---------|
| Porcentaje de estudiantes inscritos en los cursos que se necesitan para ingresar a la UC/CSU en 2019-2020 | 100.00% |
| Porcentaje de graduados que completaron todos los cursos que se necesitan para ingresar a la UC/CSU en 2018-2019 | 0.00% |

Distribución del tamaño de los grupos

El gráfico de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para la cantidad de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.

Tamaño promedio de los grupos

Datos de tres años



Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

| Materia | 2017-18 | | | 2018-19 | | | 2019-20 | | |
|-----------------------------|-----------------------|-------|-----|---------|-------|-----|---------|-------|-----|
| | Número de estudiantes | | | | | | | | |
| | 1-22 | 23-32 | 33+ | 1-22 | 23-32 | 33+ | 1-22 | 21-32 | 33+ |
| Lengua y literatura inglesa | × | × | × | 2 | | | 2 | | |
| Matemáticas | × | × | × | 2 | | | 2 | | |
| Ciencias | × | × | × | 2 | | | 2 | | |
| Historia/Ciencias sociales | × | × | × | 2 | | | 2 | | |

Suspensiones y expulsiones

Este gráfico muestra las tasas de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado. Los datos sobre la tasa de suspensión y expulsión del 2019-2020 no se comparan con los datos del año anterior porque fue un año escolar parcial debido a la crisis por la COVID-19. Como tal, sería inapropiado comparar las tasas de suspensión y expulsión del año escolar 2019-2020 con los años anteriores. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

Suspensiones y expulsiones

Datos de tres años

| | Escuela Duncan-Russell | | Distrito Escolar de Tracy | | California | |
|-----------------------|------------------------|-------|---------------------------|-------|------------|-------|
| | 17-18 | 18-19 | 17-18 | 18-19 | 17-18 | 18-19 |
| Índices de suspensión | 0.0% | 8.6% | 8.3% | 9.3% | 3.5% | 3.5% |
| Índices de expulsión | 0.0% | 0.0% | 0.7% | 0.5% | 0.1% | 0.1% |
| | Escuela Duncan-Russell | | Distrito Escolar de Tracy | | California | |
| | 19-20 | | 19-20 | | 19-20 | |
| Índices de suspensión | 0.0% | | 0.0% | | * | |
| Índices de expulsión | 0.0% | | 0.4% | | * | |

* El tamaño promedio de las clases de la Escuela Diurna Comunitaria Duncan-Russell no está disponible para 2017-2018.

* Los datos de suspensión y expulsión de California no están disponibles en este momento.



Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

Índices de deserción escolar y graduación

Esta tabla muestra los índices de deserción escolar y graduación correspondientes al período de tres años más reciente del cual hay datos disponibles. El índice de graduación de la cohorte ajustada de cuatro años es la cantidad de estudiantes que se gradúan en cuatro años con un diploma regular de escuela preparatoria dividida por la cantidad de estudiantes que forman la cohorte ajustada de la clase que se gradúa. Desde el comienzo de noveno grado (o el primer grado de la escuela preparatoria), los estudiantes que ingresan a ese grado por primera vez forman una cohorte que es "ajustada" al agregar los estudiantes que se transfieren posteriormente a la cohorte y restar los estudiantes que se transfieren posteriormente. Para obtener más información, visite <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>.

| Índices de deserción escolar y graduación | Datos de tres años | | | | | |
|---|----------------------|--------|--------|-----------------------------|-------|-------|
| | Índice de graduación | | | Índice de deserción escolar | | |
| | 16-17 | 17-18 | 18-19 | 16-17 | 17-18 | 18-19 |
| Escuela Duncan-Russell | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Distrito Escolar de Tracy | 90% | 90.40% | 90.20% | 7.30% | 7.20% | 7.40% |
| California | 82.70% | 83.00% | 84.50% | 9.10% | 9.60% | 9.00% |

Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La nueva Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) se realizó por primera vez durante el año escolar 2018-2019. El siguiente gráfico muestra el porcentaje de estudiantes que cumple o supera los estándares estatales.

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales | Datos de dos años | | | | | |
|--|------------------------|-------|---------------------------|-------|------------|-------|
| | Escuela Duncan-Russell | | Distrito Escolar de Tracy | | California | |
| | 18-19 | 19-20 | 18-19 | 19-20 | 18-19 | 19-20 |
| Ciencias | ❖ | ◇ | 26% | ◇ | 30% | ◇ |

Resultados de la Evaluación CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en ELA/Alfabetización y Matemáticas.

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales | Datos de dos años | | | | | |
|--|------------------------|-------|---------------------------|-------|------------|-------|
| | Escuela Duncan-Russell | | Distrito Escolar de Tracy | | California | |
| | 18-19 | 19-20 | 18-19 | 19-20 | 18-19 | 19-20 |
| Lengua y Literatura Inglesa/ Alfabetización | ❖ | ◇ | 44% | ◇ | 51% | ◇ |
| Matemáticas | ❖ | ◇ | 31% | ◇ | 40% | ◇ |

❖ Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia de la COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que exime del requisito de exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP)

Para el año escolar 2019-2020, la CAASPP consta de varios componentes clave, incluidos los siguientes:

La Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA), que incluye Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA)/ Alfabetización y Matemáticas de tercer a octavo grado y undécimo grado, y Ciencias en quinto grado, octavo grado y la escuela preparatoria. Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y cuyo programa educativo individualizado (individualized education program, IEP) actual designa una evaluación alternativa realizan la CAA.

Las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de tercer a octavo grado y undécimo grado. Se designan las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes para medir el progreso del estudiante para la preparación universitaria y profesional.

Las evaluaciones bajo la CAASPP muestran el desempeño de los estudiantes en relación con los estándares de contenido que el estado adoptó. En cada una de estas evaluaciones, las calificaciones agregadas de los estudiantes se informan como estándares de logros. Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.



CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias, Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas

Debido al bajo nivel de inscripción en la CAASPP, no se muestran las calificaciones de los exámenes por grupo de alumnos. Cuando el número de alumnos es 10 o menor, no se muestran las calificaciones, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para tener precisión estadística o con el fin de proteger la privacidad de los alumnos.

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y materiales educativos asignados.

| Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia | |
|---|----|
| Año escolar 2020-2021 | |
| Lectura/Lengua y literatura inglesa | 0% |
| Matemáticas | 0% |
| Ciencias | 0% |
| Historia/Ciencias sociales | 0% |
| Artes visuales y escénicas | 0% |
| Lengua extranjera | 0% |
| Salud | 0% |
| Equipo de laboratorio de ciencias | 0% |

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

| Currency of Textbooks | |
|-------------------------------|-----------|
| Año escolar 2020-2021 | |
| Fecha de recolección de datos | 9/22/2020 |

Panel de Escuelas de California

El Panel de Escuelas de California (Panel), <https://www.caschooldashboard.org/>, refleja el nuevo sistema de mejora continua y responsabilidad de California, y proporciona información sobre cómo las Agencias de Educación Locales (Local Educational Agency, LEA) y las escuelas satisfacen las necesidades de la diversa población estudiantil de California. El Panel contiene informes que muestran el desempeño de las LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, los desafíos y las áreas que deben mejorar.

Libros de texto y materiales educativos

Los miembros del comité de selección de libros de texto participan como voluntarios en todas las escuelas y están equilibrados por la franja de grados (jardín de infantes a 2.º grado, 3.º a 5.º grado, 6.º a 8.º grado y 9.º a 12.º grado). Reciben capacitación de forma constante con respecto a los estándares relacionados con un área de contenido particular antes de que comience un ciclo de adopción. Después de realizar una revisión extensa y una prueba piloto, los miembros del comité de selección de libros de texto votan para recomendar un libro de texto al Consejo del Plan de Estudios del distrito. El consejo, que está compuesto por miembros de cada establecimiento escolar e incluye algunos administradores del establecimiento, analiza la recomendación que se realizó y luego recomienda materiales educativos (instructional materials, IM) a la junta escolar.

En septiembre de 2020, se llevó a cabo la última audiencia pública para adoptar una resolución sobre la adecuación de los materiales educativos. El distrito seleccionó los libros de texto que se adoptaron más recientemente (Historia/Ciencias Sociales para jardín de infantes a quinto grado) utilizando la lista que aprobó el estado. El contenido de todos los libros de texto se adapta al marco del plan de estudios adoptado por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) de California. El Distrito Escolar Unificado de Tracy (Tracy Unified School District, TUSD) está evaluando y seleccionando materiales educativos de Ciencias para jardín de infantes a duodécimo grado; este proceso se ha visto obstaculizado por los cierres de las escuelas a causa de la pandemia de COVID-19.

| Lista de libros de texto y materiales educativos | | Año escolar 2020-2021 |
|--|---|-----------------------|
| Materia | Libro de texto | Adoptados |
| Lectura/Lengua y literatura inglesa | <i>StudySync</i> , McGraw Hill (9-12) | 2017 |
| Lectura/Lengua y literatura inglesa | <i>The Language of Composition</i> , 1st Edition (11) | 2002, 2007 |
| Matemáticas | <i>Bridge to Algebra (Algebra Readiness)</i> , Carnegie Learning | 2014 |
| Matemáticas | <i>Algebra 1</i> , Houghton Mifflin | 2015 |
| Matemáticas | <i>Algebra 2</i> , Houghton Mifflin | 2015 |
| Matemáticas | <i>Precalculus with Limits</i> , 7th Edition; Cengage | 2017 |
| Matemáticas | <i>Calculus</i> , 11th Edition; Cengage | 2017 |
| Matemáticas | <i>Geometry</i> , Houghton Mifflin | 2015 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>World History: Ancient Civilizations</i> | 2018 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>World History: Medieval and Early Modern Times</i> | 2018 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>American Stories: Beginnings to World War I</i> | 2018 |
| Ciencias | <i>Campbell Biology</i> , 9th Edition; Pearson (undergoing pilot 2020-21) | 2012 |
| Ciencias | <i>Campbell Biology</i> , 7th Edition; Prentice Hall | 2007 |
| Ciencias | <i>Campbell Essential Biology with Physiology</i> , 2nd Edition; Prentice Hall (undergoing pilot 2020-21) | 2007 |
| Ciencias | <i>A User's Guide to Engineering</i> , Prentice Hall | 2007 |
| Ciencias | <i>Biology, California Edition</i> ; Prentice Hall; <i>Biología, California Edition (Spanish)</i> | 2007 |
| Ciencias | <i>Chemistry: The Central Science</i> , 10th Edition; Prentice Hall (undergoing pilot 2020-21) | 2007 |
| Ciencias | <i>Chemistry, California Edition</i> ; Prentice Hall (undergoing pilot 2020-21) | 2007 |
| Ciencias | <i>Conceptual Physics</i> , Prentice Hall (undergoing pilot 2020-21) | 2007 |
| Ciencias | <i>Criminalistics: An Introduction to Forensic Science</i> , 8th Edition; Prentice Hall | 2007 |
| Ciencias | <i>Essentials of Human Anatomy & Physiology Laboratory Manual</i> , 8th Edition | 2007 |
| Ciencias | <i>Earth Science, California Edition</i> ; Holt | 2007 |
| Ciencias | <i>Modern Chemistry</i> , Holt (undergoing pilot 2020-21) | 2007 |
| Ciencias | <i>Environmental Science for AP</i> , W.H. Freeman | 2012 |
| Ciencias | <i>College Physics</i> , 7th Edition; Pearson Addison-Wesley | 2011 |
| Ciencias | <i>Fundamentals of Physics</i> , 8th Edition; People's Publishing/Wiley | 2007 |

Continuación en la página 7

Libros de texto y materiales educativos, *Continuación de la página 6*

| Lista de libros de texto y materiales educativos | | Año escolar 2020-2021 |
|--|---|-----------------------|
| Materia | Libro de texto | Adoptados |
| Ciencias | <i>Physics for the IB Diploma</i> , 5th Edition; Cambridge University Press | 2007 |
| Ciencias | <i>Biotechnology: Science for the New Millennium</i> , 1st Edition; EMC Paradigm Publishing | 2007 |
| Ciencias | <i>Environmental Science: Toward a Sustainable Future</i> , 10th Edition; Prentice Hall | 2009 |
| Ciencias | <i>Introduction to Health Science Technology</i> , 2nd Edition; Cengage | 2009 |
| Ciencias | <i>Building a Medical Vocabulary</i> , 7th Edition, Elsevier | 2009 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>World History: The Modern World</i> | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>World Civilizations: The Global Experience</i> | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>Sociology: The Study of Human Relationships</i> | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>Psychology</i> , 7th Edition | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>Understanding Psychology</i> , 2nd Edition | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>Cognitive Psychology</i> , 4th Edition | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>Approaches to Psychology</i> , 5th Edition | 2007 |
| Historia/Ciencias sociales | <i>World Geography Today</i> | 2007 |
| Lengua extranjera | <i>French: Bien Dit!</i> , Level 1-3 | 2012 |
| Lengua extranjera | <i>French: Le monde en français</i> | 2012 |
| Lengua extranjera | <i>French: Imaginez</i> | 2012 |
| Lengua extranjera | <i>Spanish: ¡Avancemos!</i> , Level 1-4 | 2012 |
| Lengua extranjera | <i>Spanish: Mañana Imagina Reflexiones</i> | 2012 |
| Lengua extranjera | <i>Spanish: Reflexiones: Introducción a la literatura hispánica</i> | 2012 |

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

| Calidad de los libros de texto | | Año escolar 2020-2021 |
|--|-------|-----------------------|
| Criterios | Sí/No | |
| ¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local? | No★ | |
| ¿Los libros de texto son acordes al contenido y los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación? | Sí | |
| ¿Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para utilizarlos en clase o llevarlos a casa? | No★ | |

★ El TUSD está adoptando IM de Ciencias para jardín de infantes a duodécimo grado; se devolvieron pocos libros en el TUSD durante la primavera de 2020 debido a la COVID-19 y tuvo que comprar más libros, que actualmente están en camino, para Física y Literatura Española de colocación anticipada (Advanced Placement, AP) de la escuela preparatoria; se espera que todos lleguen dentro del límite reglamentario.

Cursos de colocación anticipada

No se ofrecen cursos de colocación anticipada (Advanced Placement, AP) en la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell.



Acerca de nuestra escuela

La Escuela Diurna Comunitaria Duncan-Russell brinda un programa de educación alternativa para estudiantes expulsados y estudiantes que deriva la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (School Attendance Review Board, SARB), así como el programa de Recuperación Académica para estudiantes que presentan dificultades académicas y que necesitan aprender habilidades de estudio básicas y también recuperar créditos.

Nuestro objetivo es ayudar a los jóvenes en riesgo a superar los obstáculos académicos y de comportamiento que impiden que alcancen el éxito escolar. Los resultados de los estudiantes de toda la escuela (Site-wide Learner Outcomes, SLO) en todo el establecimiento impulsan nuestro propósito de construir rigor, relevancia y relaciones. Los SLO de Duncan Russell:

TRABAJO

- ✓ Trabajo duro
- ✓ Establecimiento de metas
- ✓ Consistencia
- ✓ Determinación

RESILIENCIA

- ✓ Capacidad para adaptarse
- ✓ Ingenio
- ✓ Perseverancia
- ✓ Foco en el presente (mente y cuerpo)

INVERSIÓN

- ✓ Tiempo
- ✓ Con intensidad
- ✓ A través de la práctica
- ✓ Disciplina

TRIUNFO

- ✓ Pruebas de resistencia
- ✓ Confianza ganada
- ✓ Créditos ganados
- ✓ Objetivos cumplidos

Duncan Russell ofrece un programa académico a través del cual los estudiantes pueden obtener créditos iguales a los que obtienen en los programas de enseñanza integral. Nuestro plan de estudios se alinea con los marcos estatales y las normas del distrito. La escuela Duncan Russell hace que los estudiantes alcancen su nivel académico y, para lograr esto, brinda la enseñanza adecuada. Al mismo tiempo, nos esforzamos por enseñarles a los estudiantes a comportarse de manera positiva. Nos esforzamos por proporcionar un plan de estudios que incentive a todos los estudiantes.

Instalaciones escolares

General

El Distrito Escolar Unificado de Tracy realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas se encuentren limpias, seguras y funcionales. Para contribuir a este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de la instalación desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la oficina del distrito que se encuentra en 1875 West Lowell Avenue en Tracy, California.

A continuación, encontrará información más específica sobre el estado de la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell con respecto al año escolar 2020-21 y sobre los esfuerzos que se realizaron para garantizar que los estudiantes se desempeñen en un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Antigüedad de los edificios de la escuela

La Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell se encuentra en el campus de la Escuela de Educación Alternativa de Tracy. El campus alberga la Escuela Preparatoria Stein, el Programa de Estudio Independiente, el Programa para Jóvenes Adultos de Tracy y el Programa de Enseñanza en el Hogar y en el Hospital.

Conforme al Código de Educación del estado, la Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell está separada de los demás programas del campus. Cuenta con tres salones de clases, una biblioteca, un comedor y un edificio administrativo. Esta escuela está ubicada en el campus principal, que fue construido en 1960.

Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones de reparación y funcionamiento se lleven a cabo de forma oportuna. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficiente y otorgar la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

Proceso y cronograma de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Puede encontrar un resumen de dichas normas en la oficina del distrito. La directora trabaja a diario con el personal de limpieza para establecer cronogramas de limpieza con el fin de mantener una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido

De acuerdo con el Capítulo 12 del Estatuto de 2009 (SBX3 4), el distrito eligió implementar la cláusula de flexibilidad. La cláusula permite que el distrito utilice la contribución de mantenimiento diferido del estado, así como también la contribución de contrapartida correspondiente al distrito para "cualquier propósito educativo". El distrito decidió utilizar los fondos de mantenimiento diferido para cubrir los gastos del fondo general.

Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

| Buen estado de la instalación escolar | | Año escolar 2020-2021 |
|--|-------------------------|-----------------------|
| Elementos inspeccionados | Estado de mantenimiento | |
| Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización) | Bueno | |
| Interior: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas) | Regular | |
| Limpieza: Control de plagas/pestes, limpieza general | Bueno | |
| Eléctrico: Sistemas eléctricos | Bueno | |
| Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos | Bueno | |
| Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos | Bueno | |
| Estructura: Condición de las estructuras, techos | Bueno | |
| Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego | Bueno | |
| Resumen general de las condiciones de la instalación | Bueno | |
| Fecha de inspección más reciente del plantel escolar | 7/10/2020 | |
| Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección | 7/10/2020 | |

Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo.

| Deficiencias y reparaciones | | Año escolar 2020-2021 |
|-----------------------------|--|-----------------------|
| Elementos inspeccionados | Deficiencias y medidas tomadas o previstas | Fecha de acción |
| Interior | Se necesitan placas de techo en la oficina/sala de maestros en la entrada y en la sala de descanso. Hay agujeros en la oficina de la directora y una fuga en el conducto. Se necesitan nuevos letreros de salida en los salones 16, 17 y 18. Se envió la orden de trabajo. | Agosto de 2020 |

Seguridad escolar

La escuela Duncan Russell cuenta con un plan escolar integral de respuesta ante emergencias que incluye capacitaciones anuales, simulacros de incendio, refugio en el lugar, cierre de emergencia, procedimientos en caso de terremoto, evacuación de estudiantes, procedimientos de seguridad para estudiantes en caso de emergencia y procedimientos de comunicación y respuesta en caso de emergencia.

Los esfuerzos por brindar seguridad en la escuela se centran en cinco elementos principales:

1. Mantener un entorno escolar seguro a través de la supervisión del campus antes y después de la escuela y durante los recesos para alimentarse; mantener el campus cerrado; y mantener contacto directo con los agentes de libertad condicional de Tracy, los encargados de los recursos de Tracy y con el agente de absentismo escolar del distrito.
2. Promover el conocimiento de los maestros acerca del plan de preparación ante desastres, ejecutar las denuncias de casos de abuso infantil, capacitarse sobre las políticas de acoso sexual y de agentes patógenos transmitidos por la sangre, compartir la información relacionada con la suspensión y la transferencia de un estudiante con antecedentes peligrosos con una notificación para el personal al momento de la inscripción.
3. Llevar a cabo orientaciones para nuevos estudiantes; promover; proporcionar horarios flexibles y asambleas de reconocimiento de estudiantes, y educación sobre drogas y alcohol.
4. Invitar a los padres al Día de la Conferencia para Padres. Llevar a cabo llamadas telefónicas personales sobre las faltas, los retardos escolares o la falta de progreso de un niño. Analizar las respuestas de los padres a las encuestas escolares.
5. Apoyar la concientización de los estudiantes instruyéndolos sobre el código de conducta del distrito, el código de vestimenta y la política sobre el acoso sexual. Participar en el Día del Lazo Rojo y las actividades contra el acoso. Proporcionar remisiones a programas comunitarios y folletos educativos.

El Plan de Seguridad Escolar se revisa, actualiza y analiza con los docentes de la escuela. En septiembre de 2020, se realizó este proceso por última vez.



Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación de los maestros. Los maestros con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

| Información sobre las acreditaciones de los maestros | Datos de tres años | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------|-------|
| | Distrito Escolar de Tracy | Escuela Duncan-Russell | | |
| Maestros | 20-21 | 18-19 | 19-20 | 20-21 |
| Maestros con acreditación completa | 622 | 1 | 2 | 4 |
| Maestros sin acreditación completa | 43 | 0 | 0 | 0 |
| Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa) | 13 | 0 | 3 | 1 |

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de estudiantes, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tenga en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes del idioma inglés.

| Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes | Datos de tres años | | |
|--|------------------------|-------|-------|
| Maestros | Escuela Duncan-Russell | | |
| | 18-19 | 19-20 | 20-21 |
| Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del idioma inglés | 0 | 0 | 0 |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros | 0 | 0 | 0 |
| Puestos vacantes | 0 | 0 | 0 |

Desarrollo profesional

En el caso de los nuevos maestros, el Distrito Escolar Unificado de Tracy requiere que estos participen en el Programa de Inducción para Maestros de Tracy (TTIP). Esto incluye seis días completos de servicio previo y cuatro días de seguimiento durante el año. En este momento, los maestros se incorporan al distrito y a su establecimiento, y reciben capacitación sobre gestión del salón de clase, organización de contenidos y diseño de las lecciones.

Todas las actividades se basan en los Estándares de California para la Profesión Docente (California Standards for the Teaching Profession, CSTP). Como parte del TTIP, a lo largo del año los maestros también reciben apoyo de un especialista en desarrollo profesional de forma regular en el salón de clase. A los nuevos maestros que califiquen para el programa de Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes (Beginning Teacher Support and Assessment, BTSAs) para completar sus credenciales preliminares se los asignará a un proveedor de apoyo de BTSAs y trabajarán juntos en los módulos de la Evaluación formativa para los maestros de California (Formative Assessment for California Teachers, FACT).

El distrito ofrece oportunidades de desarrollo profesional para todos los miembros del personal durante el año escolar. Antes de que comience el año lectivo, se proporcionan dos días completos.

| Días de desarrollo profesional | Datos de tres años | | |
|---|--------------------|-----------|-----------|
| | 2018-2019 | 2019-2020 | 2020-2021 |
| Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua | 5 | 5 | 5 |

✦ No corresponde.

Declaración de la misión de la escuela

La Escuela Diurna Comunitaria Duncan Russell es un establecimiento escolar innovador, individualizado y progresivo desde el punto de vista tecnológico. Proporcionamos un modelo combinado de enseñanza directa y plan de estudios en línea en un entorno de aprendizaje positivo y seguro. Destacamos la comunicación y el uso de la tecnología. Brindamos una oportunidad para que todos los estudiantes superen las barreras a través de todo lo que implica GRIT, con el objetivo de que sean productivos para enfrentar los desafíos del mañana.

Declaración de la visión de la escuela

Los estudiantes de Duncan-Russell aprenden y se desempeñan a su máximo potencial, se respetan entre sí y respetan a los demás, y llegan a ser contribuyentes responsables de la sociedad.

Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a los asesores académicos y el personal de apoyo escolar

| Año escolar 2019-2020 | |
|---|------------|
| | Proporción |
| Estudiantes con respecto a asesores académicos | |
| Personal de apoyo | FTE |
| Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional) | 0.00 |
| Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario) | 0.00 |
| Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente) | 0.00 |
| Psicólogo | 0.00 |
| Trabajador social | 0.00 |
| Enfermero | 0.00 |
| Especialista del habla, lenguaje y audición | 0.00 |
| Especialista de recursos (no docente) | 0.00 |

Tipos de servicios financiados

Alrededor del 58 % de los ingresos del distrito se gasta en los salarios de los empleados y el 23 % se gasta en beneficios para los empleados. Los libros y los suministros representan el 10 % de los gastos del distrito, mientras que un 10 % adicional se destina a los servicios y los costos operativos; un 3 % se utiliza para el capital de inversión y un 2 % se destina a otros gastos del distrito. Se espera que los gastos superen los ingresos en aproximadamente el 5 %.

Todas nuestras clases de jardín de infantes a tercer grado cumplen con los límites del programa de reducción del tamaño de las clases de California. Ofrecemos un programa de Educación Bilingüe y un programa de Educación para Estudiantes Dotados y Talentosos (Gifted and Talented Education, GATE) en la Escuela Primaria South/West Park. Ofrecemos programas especiales en nuestras escuelas preparatorias, entre los que se incluyen Educación Técnica y Profesional en Agricultura, una Academia del Espacio y la Ingeniería, y una Academia de Servicios de Salud y Médicos.

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

| Datos financieros escolares | |
|---|----------|
| Año fiscal 2018-2019 | |
| Gastos totales por estudiante | \$31,522 |
| Gastos por estudiante de fuentes restringidas | \$0 |
| Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | \$31,522 |
| Sueldo anual promedio de un maestro | \$90,823 |

Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2018-2019. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

| Datos sobre sueldos | Año fiscal 2018-2019 | |
|---|---------------------------|----------------------------|
| | Distrito Escolar de Tracy | Distrito de tamaño similar |
| Sueldo de un maestro principiante | \$50,570 | \$52,484 |
| Sueldo medio de un maestro | \$74,538 | \$81,939 |
| Sueldo más alto de un maestro | \$98,000 | \$102,383 |
| Sueldo promedio de un director de escuela primaria | \$133,367 | \$129,392 |
| Sueldo promedio de un director de escuela secundaria | \$138,528 | \$136,831 |
| Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria | \$150,900 | \$147,493 |
| Sueldo del superintendente | \$233,679 | \$254,706 |
| Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto | 34% | 34% |
| Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto | 5% | 5% |

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

| Financial Data Comparison | Año fiscal 2018-2019 | |
|--|--|-------------------------------------|
| | Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | Sueldo anual promedio de un maestro |
| Escuela Duncan-Russell | \$31,522 | \$90,823 |
| Distrito Escolar de Tracy | \$8,833 | \$72,386 |
| California | \$7,750 | \$84,577 |
| Escuela y distrito: diferencia porcentual | +256.8% | +25.5% |
| Escuela y California: diferencia porcentual | +306.7% | +7.4% |

Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de diciembre de 2020.